

4

April 2021
No.682

Sora

 所沢商工会議所 会報誌 「そら」

特 集：埼玉西武ライオンズ 辻監督

新コーナー：商工会議所を活用してください！

わが社の推し社員・わたしのところざわ



撮影場所：東新井町

contents 目次

schedule 商工会議所スケジュール

特集

埼玉西武ライオンズ

「王者奪還へ」 辻 監督 3

専門相談	6
中小企業相談所関連 G ビズ ID プライムアカウント	8
会議所インフォメーション	
行政・他団体からのお知らせ	9
商工会議所事業計画	10
わが社の推し社員 / わたしのところざわ	12
製品 & サービス	13
健康広場	14
優待サービス / クロスワード / アンケート	15

4月 April

- 1日(木) 日本政策金融公庫出張創業相談
- 2日(金) 事業再構築補助金制度説明 & 個別相談会
- 7日(水) 発明・特許相談
- 9日(金) 新入社員研修
- 13日(火) 所沢商工会議所・埼玉県よろず支援拠点出張相談会
- 14日(水) 持続化補助金対応事業計画書作成セミナー (4/14・21・28)
- 15日(木) 法律相談 / 日本政策金融公庫定例相談
- 20日(火) 税務相談
- 26日(月) 後継者対策・事業承継・廃業相談

5月 May

- 6日(木) 発明・特許相談 / 日本政策金融公庫出張創業相談会
- 11日(火) 所沢商工会議所・埼玉県よろず支援拠点出張相談会
- 12日(水) 持続化補助金対応事業計画書作成セミナー受講者個別相談会
- 13日(木) フランチャイズ経営相談会
- 17日(月) 日本政策金融公庫定例相談
- 18日(火) 法律相談
- 20日(木) 税務相談 / 労働・社会保険相談
- 25日(火) 後継者対策・事業承継・廃業相談
- 28日(金) 常議員会 / 通常議員総会



まちぞうかわら版

野老澤町造商店(愛称:まちぞう)は、所沢商工会議所の組織として、職員2名とボランティアスタッフにより運営しており、所沢市中心市街地一帯の賑わいの創出や魅力の向上を目的に、中央公民館や商店街等と連携を取り活動しています。また、とことこまちづくり実行委員会事務局として、「野老澤行灯廊火」「サンタを探せ」「新三八市」などのイベントを企画運営しております。まちぞうかわら版では、所沢の街の歴史や変遷などの企画展や、各種イベントについて、ご案内してまいります。

■お問合せ 野老澤町造商店(愛称:まちぞう)
TEL:04-2928-1453 10時~18時 木曜定休



会報誌「Sora」リニューアル

今年度は、所沢商工会議所創立70周年、それと併せて会報誌が「商工所沢」から「Sora」へ変わって10年。これを機に会報誌「sora」をリニューアルしました。

新たな会報誌「Sora」は、「原点回帰(基本に戻る)」「双方向(会員の皆さまと会議所で創る会報誌)」をコンセプトに、商工会議所の運営方針、活動内容、支援・サポート情報、イベント情報など、会員の皆さまの有益な情報を「タイムリーに分かりやすく」ご提供いたします。

また、会員の皆さまからいただいた情報やご要望、専門家への相談内容などを充実しましたので、これからも会報誌「Sora」をよろしくお願ひ申し上げます。



所沢商工会議所 広報委員会
委員長 五十嵐 俊昭

王者奪還へ！

埼玉西武ライオンズ

辻監督

埼玉西武ライオンズの監督に就任して5年目を迎えるシーズン。

辻発彦監督が率いるライオンズは2月1日、宮崎県日南市南郷町から始動した。

新型コロナウイルスが依然、猛威をふるう中、厳重な感染対策を敷きながら無観客で行われた異例のキャンプ。そんな日々寂しさを感じていた辻監督だが、グラウンドを見ればそこには、開幕一軍への切符は意地でも逃さんと目の色を変えてアピールを続ける若手たちがいた。



あずき、バター、
たまご、果実……
素材に恋して
七十五年。

ホッとするね
つながるね
心つたえる
かにやのお菓子

大分県大分市
かにや

所沢けやき台店
所沢市けやき台 2-29-1
電話：04-2924-5577
<http://www.kaniya.co.jp>

2021 シーズン 若獅子たちへの期待

今年の春季キャンプでA班に抜擢されたルーキーはブランドンと若林楽人の2人。

「力を把握するためにも(若手も)使っていく」とキャンプ最終日に話した辻監督だが、その言葉通り、2月下旬の練習試合、そして3月から始まったオープン戦では若手を積極的に起用していった。熾烈なレギュラー争いが繰り広げられる中で、3月10日にはブランドンと若林が揃ってホームランを放つなど、実戦の中で結果を残す若獅子たちの姿があった。

もちろんルーキー2人だけではない。昨年一時はレギュラーを掴みかけた鈴木将平や今季に懸ける思いが強い佐藤龍世、2年目を迎えた岸潤一郎や山田遥楓などの若手たちもしっかりバットでアピールした。オープン戦期間中は若獅子たちの威勢のいい活躍がチームに活気を与えていた。



タイシンガーブランドン選手

「この時期は若い選手が目立たないといけない。サバイバルで生き残っていかないといけないから必死だよ。岸とか山田とかも非常によかったね。佐藤もね、鈴木も調子がいいので激戦だよ。このような競争の中でチーム力が上がっていかないと」。

若手の潜在能力が爆発した3月10日、ナゴヤ球場で行われた中日とのオープン戦の後、ハツラツと躍動する若手たちに辻監督はそう言って目を細めた。

スローガン 「BREAK IT」に込めた思い

そして迎える2021シーズン。

辻監督自身、何としても今年に掴みたいものがある。

昨年12月25日、報道陣の前で2021シーズンのチームスローガンを発表したときのことだ。

強い口調で来るシーズンへの思いを話したのが印象的だった。

「今シーズンはチームとしてもなかなか機能せず、選手ひとりひとりがまだまだ一人前ではないと感じました」と切り出した辻監督。思い起こせば2020年11月9日のシーズン最終戦。既にこの前日には4年連続となるクライマックスシリーズ進出への希望が絶たれていたが、試合後すぐに行われたのは、コーチ、選手、関係者らが招集されたミーティング。

コロナの影響で未曾有のシーズンとなった1年を戦い抜いたものの、破り切れなかった壁がある。

それを「BREAK IT」というスローガンに込めた。辻監督も、「自分の殻を打ち破ってほしい、またチームとしても最終目的である日本一にたどり着くまで、数々の壁があると思う。そこをチーム一丸となって打ち破り、最後に日本一をつかみ取るという意味で」と言葉に込めた思いを打ち明けた。



若林楽人選手

各メーカー 住宅用太陽光発電システムの設置はぜひ当社で
エネルギーを使う家から創る家へ 屋根は資源です

ポイント1 手持ち資金0円
でも設置できます!
(ソーラーローンをご活用)

ポイント2 我が家も今日から発電所!!
発電した電気を使って、
余った電力は売電!(電力会社に販売)

ポイント3 光熱費を抑えられる!
オール電化※にすると更に電気代がお得に!
(※IHクッキングヒーター&エコキュートの設置)

お問い合わせ.....

所沢市マチエコタウン化指定店

株式会社 和孝

お気軽にお電話ください

04-2995-2111

—太陽光発電システムDVD貸し出し中— 【本社】埼玉県所沢市北原町866-16(卸地内)

HP <http://www.tk-wako.com/> e-mail info@gaisou-wako.jp

0120-784-050

さいたま営業所: さいたま市北区櫛引町2-186-7
秩父出張所: 秩父市上宮地町17-30

サンビスタ

検索

シャープ太陽光



高橋 光成 選手

王者奪還

辻監督にとっても今年はまた新鮮な気持ちで迎えるシーズンになる。

辻監督が就任した年から始まった「メットライフドームエリアの改修計画」は終了し、3月8日に竣工した。真新しくなったメットライフドームで戦うことができる喜びがある。

「色々なものが増えた夢の詰まったメットライフドーム」と白い歯をこぼしながらも、新しく完成したセンターバックスクリーン後方のLビジョンを見て「後ろに掲げてある球団旗の横にはチャンピオンフラッグがありません。これが唯一失われたもの」と続けた辻監督。

「この2021シーズン、奪還しまして、日本一という大きな目標に向かって戦ってまいりたいと思います」と全国のライオンズファンに向けてV奪還を誓った。

ファンとともに戦う メットライフドーム リニューアル元年

3月26日に初陣を切った我々が埼玉西武ライオンズだが、今年は節目に強いジンクスも信じたい。チームは10周年、20周年、30周年、そして40周年とパ・リーグ制覇を果たしてきた。そして今季は本拠地メットライフドームの大規模工事が終了し、グラウンドオープンを迎える節目の年。辻監督も「埼玉西武ライオンズは記念ごとに強いというジンクスがあります。リニューアルしたメットライフドームへ多くのファンの皆さまに足を運んでいただけることが一番望ましく思っていますし、リニューアル元年に優勝することが我々の大きな目標」と意気込む。

2020年のキャンプ期間中から「無観客」となり、そのまま無観客で迎えた昨シーズン。その後、徐々に観客動員数の上限は引き上げられたものの、今年の春季キャンプは全て無観客として実施したライオンズ。一方で、今季は上限こそあるものの開幕からライオンズファンとともに戦うことができるアドバンテージがある。

地元埼玉、そして所沢、全国のライオンズファンを頂点に誘うべく、辻監督5年目のシーズンが幕を開けた。

「うちのチームを見ていただいても分かりますが、個性が溢れる選手が多いんです。イケメンもいます。面白いチームだと思いますし、とても明るいチームですからそんなところに注目していただければ」とアピールした辻監督。

今シーズンは、魅力満点の若獅子たちがリニューアルされたメットライフドームで、日本一に向かって駆けまわる姿をぜひ楽しみにしていただきたい。



森 友哉 選手

全国対応!サインの総合メーカー



—「テレビ東京」CMでおなじみの—
ウチノ看板株式会社

施工後のメンテナンスも迅速に対応! お客様に満足して頂ける製品作りに取り組んでいます。

我が社は創立以来、お客様のニーズにあった美しい看板づくりを目指すため、企画・デザイン・設計・製造・施工・メンテナンスまで当社・自社工場で一貫して行っております。それにより安全性・耐久性はもちろんのこと、高品質かつ低コストの製品をスピーディにご提供することが可能となっております。屋外広告士をはじめ、多くの専門スタッフが在籍しておりますので、お客様ひとりひとりに合った看板プランをご用意することが可能です。ご相談お見積もり等どんなことでもかまいませんお気軽にお近くの営業所までご連絡ください。



本社

ISO9001
ISO27001 認証取得

本社：〒359-1164 埼玉県所沢市三ヶ島 1-23-2 <http://uchino-kanban.com>
TEL/04-2947-8888 FAX/04-2947-3333 E-mail/uk007@uchino-kanban.co.jp



お気軽に 商工会議所を活用してください!

会員事業者の皆様の「わからないこと」「悩んでいること」「困っていること」「誰に相談していいのかわからない」など、どんなことでも構いませんのでご相談ください。私たち職員や専門家が責任をもってご対応いたします。

【会議所相談】

経営相談

- 補助金の申請相談
- 融資相談
- 税務相談
- 金融相談
- 創業・経営革新支援・新連携

共済制度

- 事業主にも従業員にも、小さな掛金で大きな保証が得られる共済制度
- ・ 生命共済「トコちゃん」など
- ・ 火災共済、自動車共済
- ・ 特定退職金共済
- ・ 中小企業退職金共済
- ・ 小規模共済
- ・ 経営セーフティ共済

事務代行

- 労働保険事務代行

証明・登録

- 原産地証明の発給

お問合せ 経営相談、専門家相談
TEL : 04-2924-5581

事務代行、証明・登録、共済制度
TEL : 04-2922-2196



相談事例 1 : 経営相談

相談

最近、ゴーストレストラン(※)の出店のお誘いをうけています。進出した方が良いでしょうか?
※無店舗型飲食店でデリバリーに特化した飲食店の形態

対応

ご相談者は、既に実店舗で飲食店を経営されており、デリバリーサービス業者との契約もしています。コロナ禍での来店者の状況をお聞きし、市内のゴーストレストランの実態をお話しした上で、出店した場合にコアなファンを離さず、新規のお客さまも獲得するためのアイデアをご提案しました。



梶 由紀子

相談事例 2 : 融資相談

相談

コロナの影響を受け資金繰りに困っています。どのような融資制度がありますか?

対応

日本政策金融公庫や埼玉県との制度融資がございます。今回のご相談では、お客様の決算書を拝見しながら状況をお聞きし、日本政策金融公庫が取り扱う実質無利子の「新型コロナウイルス感染症特別貸付」を紹介し、必要書類や手続きの流れについてご案内しました。



中国 龍

相談事例 3 : 税務相談

相談

確定申告を e-Tax にした方がいいのでしょうか?

対応

e-Tax とは国税庁が提供する国税電子申告・納税システムです。今まで確定申告書を書面で提出されていたご相談者様のパソコンのご利用状況などをお伺いし、e-Tax についてご案内しました。それにより e-Tax での申告をご希望されたため、利用開始準備から電子申告書提出までの支援を行いました。



千野 美知

所沢で創業 42 年

「食」厳選焼肉、おいしさは永遠のテーマ
心地よい空間・サービス・変わらぬ美味しさ、
食を通して幸せと笑顔をそんな想いを届けたい・・・



当店では「焼肉ソムリエ」の
公認資格者がおります
お気軽にお声をお掛け下さい

《プロが選ぶ王道の味》安心・安全・健康
オーナーシェフ自ら選んだ銘柄黒毛和牛・地場産の新鮮な野菜・生産者直送のお米(魚沼産)・数々の名酒など、又焼肉のタレからキムチすべてを手作りし素材の良さを生かした本物の味を日々探求しております。



焼肉韓業 和っ黒 (ワッコク) TEL:04-2968-8929 (予約)
所沢市東町 12-37 船橋ビル 2F
【営業時間】ランチタイム AM11:30 ~ PM15:00 (L.O.14:30) 【定休日】
ディナータイム PM17:00 ~ PM23:30 (L.O.22:45) お問合せください
とこなび <https://tokorozawa-navi.com/shop/wakkoku> Twitter @wakkoku8929
Facebook https://www.facebook.com/焼肉韓業_和っ黒_102453641916904/



(黒毛和牛上カルビ弁当) 要予約

大人数でも対応できるお座敷!
ご商談・ご宴席、ご家族やご友人
とのご会食など、大切なハレの日の
ご利用をお待ちしております。



【専門家相談】要予約・相談無料・秘密厳守

相談項目	相談員	相談日（土日祝日の場合は翌営業日）	主な相談内容
発明・特許相談	弁理士 大内 秀治	毎月第1水曜日 予約時調整（1週間前までの予約）	実用新案、商標、特許、意匠に関する事。
法律相談	弁護士 徳永 眞澄	毎月15日 午前9時～正午 月曜日の場合は翌営業日	事業上のトラブル、企業法務に関する事。
税務相談	税理士 中山 篤英	毎月20日 午前9時～正午	会計、経理処理、税務に関する事。
労働・社会保険相談	担当 社会保険労務士	隔月（奇数月）20日	従業員トラブル・社会保険や労働保険加入手続き、社員のモチベーションアップなどに関する事。
日本政策金融公庫 出張創業・金融相談	日本政策金融公庫 川越支店 所沢担当	毎月1日・15日（創業、金融） 午後1時～4時	融資制度・融資申込（創業含む）に関する事。
フランチャイズ経営 個別相談	セブン・イレブン・ジャパン 第3リクルート部オーナー募集担当 井出 英輔	隔月（奇数月）第2木曜日 午後1時～4時（1週間前までの予約）	フランチャイズ契約やフランチャイズ経営に関する事。 会員さま以外でもご利用いただけます。
後継者対策 事業承継・廃業相談	事業承継協会埼玉支部 （中小企業診断士・弁護士 ・税理士等）	毎月25日 午後1時～午後4時 （1週間前までの予約）	事業を承継する後継者や事業承継したい経営者、 廃業の税務、法務に関する事。

※各相談において、土日祝日の場合は翌営業日

※相談は無料となりますが、具体的な実行へ移る場合は、各専門相談員が所属する機関の規定による費用（実費）が必要となることがあります。

相談事例1：発明・特許 弁理士：大内 秀治

相談：ウェブサイトで工夫した内容は保護されますか？

対応：技術的な特徴を有すれば、特許権で保護される場合があります。Amazonのワンクリック特許は有名ですね。ビジネスモデルをウェブサイトの特徴として示すことで特許を受けることも可能です。デザイン的な特徴を有すれば、著作権や意匠権で保護可能な場合もあります（最近の法改正で意匠権での保護が容易になりました。）。

相談事例2：法律 弁護士：徳永 眞澄

相談：のり子は、面倒をみてきた義母マツに、「私が亡くなったら、全財産をのり子に渡す。」という遺言状を書いてもらいました。署名と捺印はありましたが日付は書いてありませんでした。この遺言状は有効でしょうか。仮に無効とすると全く使えないものでしょうか。

対応：日付がない自筆証書遺言は無効ですが（民法968条）、死因贈与（民法554条）として有効となる余地があります。

とても、ためになる話

コロナ禍の逆境を変革の機会と捉えて新ビジネスを検討している方もいらっしゃると思います。そのような検討を行う際、特許情報プラットフォーム（J-PlatPat）というウェブサイトが便利です。同サイトでは、特許、商標、意匠などの情報を無料で検索可能です。

「これは流行るのでは?!」というウェブサービスや、コロナ禍ならではの商品/サービスなどを思いついたら、Googleのみならず、ぜひJ-PlatPatも検索してみてください。過去に誰も特許出願をしていない発明でしたら、特許権（20年間の独占権＝ブルーオーシャン）を取得できる可能性があります。業界の開発動向を知る上でも、J-PlatPatは有効です。



弁理士
大内 秀治

新たな商品やサービスの名称について商標権を取得できるかの確認にもJ-PlatPatは役立ちます。例えば資格/認定ビジネスを立ち上げる場合、商標権の取得も検討すべき事項です。英検、漢検などの資格試験名をJ-PlatPatで検索しますと、商標登録の例が色々出てきて参考になります。少し上級の話ですが、商願2018-082461を検索して経過情報を参照しますと、商標の厳しさがわかったりもします。

「新ビジネス検討のためにJ-PlatPatを利用したいけど、使い方がよくわからないよ」、「特許書類は読み方がよくわからないよ」などという場合、毎月の発明・特許相談にぜひお越しください。

クリニック開業支援

節税対策

M

クリニック経営サポートセンター

円満医療承継

医療法人化

クリニックに関する『個別相談会』開催中!

毎月第1日曜日(事前予約制)クリニック開業や税務、労使に関して、各専門家が丁寧にお応えします。お気軽にご相談ください。

ご予約はこちら・・・TEL:04-2924-4908

ドクターのみなさまを全力サポートする
クリニック経営サポートセンター

クリサポ 所沢

<http://www.clinic-zeirishi.com/>
(運営：舟越会計事務所)

補助金の電子申請等のために **G ビズ ID プライムアカウント** を取得しませんか？

「G ビズ ID プライムアカウント」は、補助金申請・社会保険手続・食品衛生申請などの電子申請や行政サービスに利用するアカウントです。このアカウントの ID・パスワードで様々な行政サービスにログインでき、現在紙で行っている申請や届出などの行政手続を自宅や会社の PC から行えるようになります。申請から取得まで 2～3 週間（※）を要しますので、早めの取得をお勧めします。 ※申請状況により 3 週間以上かかる場合があります。



補助金電子申請の方法

<ステップ1> 「GビズIDプライム」のアカウント取得

- ① 「GビズID」のホームページから「gBizID プライム作成」のボタンをクリックして、申請書を作成・ダウンロード
- ② 必要事項を入力して、作成した申請書と印鑑証明書を「GビズID運用センター」に郵送
- ③ 申請が承認されると、メールが送られてきます（審査に2週間程度要します）
- ④ メールに記載されたURLをクリックして、パスワードを設定したら手続き完了

<ステップ2> 補助金の電子申請サイト（「jGrants Jグランツ」）から、補助金を検索

<ステップ3> 「GビズIDプライム」で「jGrants」へログインし、電子申請

【お問合せ】

GビズID ヘルプデスク TEL:0570-023-797 受付時間:9:00～17:00（土・日・祝日、年末年始を除く）

※詳細は、**GビズID** で検索（<https://gbiz-id.go.jp>）

例えばこんな補助金に

事業再構築補助金（電子申請のみ）

コロナ時代の経済社会の変化に対応するための、**事業再構築に係る、建物費、設備費等**の経費の一部を補助
 補助金額：通常枠：100～6,000万円
 卒業枠：6,000万超～1億円
 補助率：2/3 ※中小企業の場合の補助率等（暫定プライムアカウントの特例措置あり）

小規模事業者持続化補助金（電子又は郵送申請）

小規模事業者等が経営計画を作成して取り組む**販路開拓**の取組に要する費用の一部を補助
 補助金額：原則50万円
 補助率：2/3
 対象経費：機械装置等費、広報費 他

ものづくり補助金（電子申請のみ）

革新的サービス開発・試作品開発・生産プロセスの改善を行うための**設備投資等**を支援
 補助金額：一般型：100～1,000万円
 グローバル展開型：1,000～3,000万円
 補助率：中小企業：1/2、小規模事業者：2/3

IT導入補助金（電子申請のみ）

生産性の向上に資する**ITツール（ソフトウェア、サービス等）**を導入するための事業費等の経費の一部を補助
 補助金額：A型：30～150万円未満
 B型：150～450万円
 補助率：1/2 ※ハードウェアは対象外



**プリントでところざわを
ワクワクウキウキに。**

POP-UPストア・コラボカフェ・イベント装飾実績多数。
 大判プリント & ディスプレイ製作でワクワクをつくります。



本社デザイン部



東所沢工場（とこらぼ）



tokopri.com



彩の国工場



POP STYLE COMPANY
有限会社クリオ

〒359-0004
埼玉県所沢市北原町 866-11
TEL.04-2998-8885

商工会議所インフォメーション

【青年部臨時総会
3月例会「卒業式」】

3月、青年部令和2年度臨時総会を新型コロナウイルス感染防止の観点により、書面にて開催しました。議案として、令和3年度事業計画(案)と令和3年度収支予算(案)が上程され、2議案ともに賛成多数で承認可決されました。

また、3月19日(金)、オンラインにて3月例会「卒業式」を令和元年度・令和2年度卒業生を対象に開催しました。当日は、卒業生や現会員はもちろんのこと、歴代会長の方々にもオンラインで参加して頂きました。式典では、令和元年度・令和2年度卒業生の各1名を会場に招き、年度の卒業生代表として卒業証書を授与しました。卒業生全員を会場に招くことが出来ず、オンラインでの参加となりましたが参加者一同笑顔で卒業生を送り出しました。

【女性会令和2年度
臨時総会】

3月、女性会令和2年度臨時総会を新型コロナウイルス感染防止の観点により、書面にて開催しました。議案として、役員改選(案)・令和3年度事業計画(案)・令和3年度収支予算(案)の3議案を上程され、女性会員の議決の結果、3議案とも承認されました。

役員改選(案)が承認されたことにより森田現会長が引き続き会長を務めることが決まり、新年度がスタートします。

【労働保険年度更新のご案内】

労働保険年度更新の時期となりました。委託事業主の皆さまへ「労働保険料等算定基礎賃金等の報告(労働保険等一括有期事業総括表・報告書)」等を青色の封筒でお送りしておりますので、お手元に届いているかご確認ください。

書類作成の上、下記の提出期限までにご提出くださいますようお願いいたします。書類の作成にあたり、記入方法がわからない方は、あらかじめ電話にてご予約の上、ご来所ください。

年度更新書類の提出期限4月20日(火)

■「労働保険特別加入「給付基礎日額」の変更について

現在ご加入の労働保険特別加入の「給付基礎日額」について変更を希望される場合は、電話にてご連絡ください。

●変更後の日額による補償の開始日

- ①3月30日当所受付分まで
4月1日より開始
- ②3月31日～4月20日当所受付分
6月2日より開始予定

【予約・お問合せ】

当所業務課 労働保険担当(本間)
TEL:04-2922-2196

【5月20日(木)は
会費の口座振替日です】

令和3年度上期分商工会議所会費を5月20日(木)に貴事業所指定口座より自動引き落としさせていただきます。ご理解・ご協力をお願い申し上げます。

◆会費の口座振替日は年2回◆

- 上期分/5月20日
- 下期分/10月20日

※振替日が休日の場合は、翌営業日となります。

【お問合せ】

当所総務課 TEL:04-2922-2196

行政・他団体からのお知らせ

【小規模事業者持続的発展支援
補助金の募集を開始します。】

ポストコロナを見据えた新たなビジネスやサービス、生産プロセスの導入等の取り組みを支援するため、国で実施する小規模事業者持続化補助金の補助費用を上乗せします。

【対象者】

国が実施する小規模事業者持続化補助金(令和2年度3次補正予算)の低感染リスク型ビジネス枠で採択を受け、令和3年度末までに補助事業を完了する市内小規模事業者。

【支給額】

自己負担額の2分の1(補助対象経費-国の補助額)×1/2
※補助上限額 25万円

【申請方法】

令和4年3月31日(木)までに、市役所別館産業振興課 持続的発展支援補助金担当に必要書類を提出

※詳細については市HPをご覧ください。

【所沢市地域資源活用・ものづくり
総合支援補助金のご案内】

市内事業者が新製品やサービスの開発、新たな販路の開拓等を行う際に係る経費の一部を補助します。

事業	対象経費	限度額(補助率)
産業財産権取得	産業財産権の出願費等	30万円(1/2)
販路開拓	連携して行う新規取引先の開拓・宣伝費等(連携事業)	30万円(1/2)
	新規開拓の需要対応のための設備改修費	100万円(1/2)
	展示商談会への合同出展費等(連携事業)	10万円(1/2) ※海外は50万円
新製品・技術・サービスの開発	新製品の開発費等	30万円(1/2) ※設備は100万円
人材育成	グループ研究会費等(連携事業)	30万円(1/2)

※審査により対象者を選定します。

【募集概要】

- 対象者：次の全てを満たす中小企業者
 - ・製造業又は農業を営む者(連携事業の場合はその代表)
 - ・市内在住の個人又は市内に本店がある法人
 - ・必要な許認可を取得済み
- 申請方法

6月30日(水)までに、市役所別館 産業振興課に必要書類を提出
※詳しくは市HPをご覧ください。

【お問合せ】所沢市 産業振興課

TEL:04-2998-9157

～心を込めてお届けします～

- ・ファシリティマネジメント
- ・清掃事業サービス
- ・プロパティマネジメント
- ・特殊清掃
- ・修繕リニューアル工事・建物設備更新工事・施設警備
- ・所沢市観光情報・物産館「YOT-TOKO(よっとこ)」代表企業



新日本ビルサービス株式会社
http://www.snb.co.jp

彩の国マルシェ
https://sainokunimarche.com/



人と建物を育む愛の環境サービス
新日本ビルサービス株式会社

本社・CSセンター 〒337-0051 埼玉県さいたま市見沼区東大宮 4-22-11 TEL:048-667-3900 FAX:048-667-3663
所沢オフィス 〒359-0021 埼玉県所沢市東所沢 1-9-2 アデラントル武蔵野 201
TEL:04-2937-5404 FAX:04-2937-5409

商工会議所事業計画

令和3年度事業計画・予算を可決 通常議員総会を開催

3月29日(月)、当所会議室にて第268回常議員会並びに通常議員総会を開催し、通常議員総会では、令和2年度収支補正予算、令和3年度事業計画及び収支予算、定款の一部改正などの議案が提出され、審議の結果、全議案可決されました。

また、議案審議終了後、役員・議員にて意見交換などが行われました。

審議された提出議案及び報告事項は次のとおり提出議案

- ① 令和2年度所沢商工会議所一般会計収支補正予算について
- ② 令和2年度所沢商工会議所中小企業相談所特別会計収支補正予算について
- ③ 令和3年度所沢商工会議所事業計画について
- ④ 令和3年度所沢商工会議所一般会計収支予算について
- ⑤ 令和3年度所沢商工会議所中小企業相談所特別会計収支予算について
- ⑥ 令和3年度所沢商工会議所特定退職金共済事業特別会計収支予算について
- ⑦ 令和3年度所沢商工会議所収益事業特別会計収支予算について
- ⑧ 令和3年度労働保険事務組合所沢商工会議所一般会計収支予算について
- ⑨ 令和3年度所沢商工会議所商工会館運営特別会計収支予算について
- ⑩ 令和3年度所沢商工会議所会員増強運動の実施について
- ⑪ 所沢商工会議所定款の一部改正について

報告事項

- ① 議員職務執行者の変更について
- ② 常議員・議員の辞任について
- ③ 令和2年度所沢商工会議所会員増強運動の実施結果について
- ④ 所沢商工会議所職員就業規則の一部改正について
- ⑤ 所沢商工会議所準職員就業規則の一部改正について
- ⑥ 所沢商工会議所育児・介護休業等に関する規則の一部改正について

- ⑦ 労働保険事務組合所沢商工会議所事務処理規約の一部改正について
- ⑧ 所沢商工会議所青年部規則の一部改正について
- ⑨ 所沢商工会議所特定退職金共済制度の制度利率変更等について
- ⑩ 所沢商工会議所会員入会及び総会について

本年度においても、「連携と伴走型支援で所沢創生を!」をスローガンに掲げ、次の8項目を重点事業として展開していく方針です。

◆重点事業◆

1. 中小企業支援機能の強化

創業支援から経営課題の解決、「経営力向上計画」や「経営革新計画」等の策定支援をはじめ、中小企業のBCP策定支援やM&Aの手法を含めた事業承継対策など、中小企業への支援に対して所沢市や関連団体、専門家等との連携を密にし、巡回や窓口相談、相談会や集団指導等の充実を図り、新型コロナウイルス感染症への対応も含め、支援機能及び体制を強化してまいります。

2. 経営発達支援計画に基づく事業展開

経営発達支援計画に基づき、小規模事業者の事業の持続的発展を支援するため、小規模事業者による事業計画の作成及びその着実な実施の支援、地域活性化につながる展示会の開催等の面的な取組を促進、小規模事業者の技術の向上、新たな事業分野の開拓、その他小規模事業者の経営の発達に特に資する事業を展開します。

3. 中小企業の人材育成と雇用の確保

現在、人口減少社会に突入しており、今後も大幅な改善は難しく、労働力人口は、更なる減少が懸念されています。これに伴い、中小企業でも雇用維持・人的確保は急務となっているため、人材育成・能力開発セミナー等の拡充を図り、一層の支援強化に努めます。また、労働関係機関との連携を通じて若年層の地元での就職促進、中小企業の人材育成・雇用の確保を支援します。

4. 意見要望活動の積極的展開

各部会や委員会等を通じて会員からの意見・要望を集約し、日本商工会議所並びに埼玉県商工会議所連合会などと連携を図り、適宜適切に行政や関係機関に働きかけます。

また、所沢市へは、参加する各委員会や担当部署を通じて、集約事項等を積極的に要望し、市との連携を図りつつ、産業振興政策への積極的な取組みを展開します。

5. 地域活性化・地域ブランド力の推進

「ところざわまつり」をはじめ、中心市街地活性化拠点の「野老澤町造商店」を活用した様々な事業展開や関係団体等との連携による「新・三八市」や季節ごとのイベント開催により地域創生の充実を図ります。

また、地元キャラクターグッズの販売や観光・特産品の創出並びに地域資源である所沢航空記念公園やメットライフドーム、観光情報・物産館「YOT-TOKO(よとこ)」の5月開業を控えた「ところざわサクラタウン」等を活用した賑わいの創出など所沢市との連携を密にして地域のブランド力を高め、地域振興を推進します。

また、所沢市との連携では、市内飲食事業者を支援するため、地域の消費拡大による経済効果と商業の活性化を図る目的として、昨年度実施した「ところざわ応援商品券事業」に続き、「ところざわ応援食事券事業」を前回同様のメンバーで実行委員会を組成し、実施する方向です。

6. インバウンド需要への取組み強化

東京オリンピック・パラリンピックの開催、昨年オープンした「ところざわサクラタウン」によりインバウンド需要も期待でき、その対応などへの取組みとして宿泊施設・食事等の各種サービス等インバウンド需要への取込みについて所沢市や近隣関係機関等との連携の強化を図り、事業を促進してまいります。

7. 組織・財政基盤の強化

今後も役員・議員・職員が一丸となった「会員増強運動」による組織率の向上並びに「会員事業所訪問」による退会防止に努め、事業収入確保のため各種共済制度の普及及び会員の加入促進、更には会員サービス事業の拡充、貸会議室の利用促進による増収に努め、財政基盤の強化を図ります。

また、本年度は、所沢商工会議所の創立



1946年創業以来サイクリストの足元を支えてきた日本唯一の自転車ペダル専門メーカー。国内生産にこだわり、その性能と品質の高いペダルは世界でも愛用されている。また日本のすべての競輪選手がMKSペダルを使用している。

自転車用ペダル/自動車部品製造及び冷間鍛造
MIKASHIMA INDUSTRIAL CO., LTD.
株式会社 三ヶ島製作所 〒359-1166 埼玉県所沢市靴谷 1738
TEL: 04-2948-1261 FAX: 04-2948-1265



2021年新製品
Sylvan Gordito

¥5,500(税込)

SINCE1946



(装着モデル)
UrbanPlatform / CAGE CLIP / FIT α SPIRITS

70周年及び会報誌「Sora」の創刊10周年といった節目の年になることから、4月より全面カラー版でのリニューアルをいたしますが、そのコンセプトに「原点回帰」と「双方向」を掲げ、商工会議所の支援メニューを原点に立ち帰ってわかり易く伝えていくと共に、会員の声も反映し双方向のコミュニケーションが図れる会報誌として、更なる

質の向上に努め、組織強化に繋げていきます。

8. 働き方改革への取組みと健康経営

多くの中小企業では、人材不足や雇用の維持などの課題を抱え、生産性を高めるための働き方改革への取組みが必要となっているものの、その改革は進んでいない状況です。そのため、有効な手段として健康経

営の推進やデジタル化への取組みが必要となっており、関連企業等との連携も含め、専門家によるセミナーの開催や情報提供をまいります。

※「健康経営」とは、特定非営利活動法人健康経営研究会の登録商標です。

令和3年度会計別収支予算

収入の部

単位：千円

区分	一般	中小企業相談所	特定退職金 共済事業	収益事業	労働保険 事務組合	商工会館運営	計
会費・負担金 収入	64,615						64,615
交付金・補助金 収入	19,275	61,700					80,975
事業収入	16,951	1,287	87,600	75,879	9,600	12,920	204,237
企業年金契約 給付金受入			120,000				120,000
雑収入等	2,829	100	1	151	50	2	3,133
積立金取崩 収入	29,806						29,806
退職積立金 取崩収入	161		1,390				1,551
繰入金	14,000	17,882					31,882
繰越金	21,000		150	20,000	4,900	2,100	48,150
収入総計	168,637	80,969	209,141	96,030	14,550	15,022	584,349

支出の部

単位：千円

区分	一般	中小企業相談所	特定退職金 共済事業	収益事業	労働保険 事務組合	商工会館運営	計
事業費	73,405	10,433		49,569	1,170	1,687	136,804
共済事業 給付金			120,000				120,000
人件費	34,669	66,920	5,546	39,285	11,623	6,167	164,210
貸借料	480						480
一般管理費	26,411	3,611	272	390	105	310	31,099
公課分担金	10,950	5		70	10	410	11,446
積立金	1,410		83,320				84,730
退職積立金	1,000						1,000
繰出金	17,882			6,600	1,000	6,400	31,882
退職金	2,201						2,201
予備費	229		3	116	102	48	498
支出総計	168,637	80,969	209,141	96,030	14,550	15,022	584,349

● **総合建設業** ● 「感謝」「誠実」

街に**緑**と**資源**を大切に



NISHIKI

ニシキ建設株式会社

〒359-1151 埼玉県所沢市若狭3-2296-3
 TEL 04-2938-3200 FAX 04-2938-3201
 E-mail: nsk1011@nishiki-kensetsu.co.jp



わが社の推し社員



今月の推し社員は、所沢市上下水道局の赤井宏至さんと細谷柊生さんです。

コロナ禍でもダブルスで熱く！

二人はそれぞれ、「いのちの水を守る」水道事業と、「足元から支える」下水道事業の技師として、赤井さんは5年目を、細谷さんは3年目を迎える、これからの上下水道局を担う若手のホープです。

実はこの二人、市役所テニス部でも大活躍しています。二人でダブルスを組み、全日本選手権に繋がる埼玉県テニス選手権大会でベスト8、部の目標である県実業団約90チーム中トップ4（一部リーグ）入りにも大きく貢献しました。



テニス部練習会
左から1人目が赤井さん、2列目右から3人目が細谷さん

ダブルスについて二人は熱く語ります。「ペアの強みを活かせるよう戦略を練れば、格上にも勝てるところが面白いんです！」と。仕事も同じ。お互いに業務を理解し相談し合える関係は、大きな強みになっています。

上下水道として組織を統合し6年、二人は正にその象徴です。テニスも仕事もダブルスで。今は公私に密過ぎるのはNGだけだね。



テニス部実業団一部リーグ昇格に係る市長報告

事業所名 所沢市上下水道局
代表者 上下水道事業管理者 平田 仁
業務内容 水道事業／下水道事業

所沢新発見！

わたしのところざわ

あなたが知っているとっておきの所沢のオススメの場所（風景）・お店・施設などを教えてください



私の大好きなところ
「航空公園」

休日には、航空公園で歩いたり、ラジオ体操をしています。メタセコイアの木立から注ぐ「こもれび」は幻想的です。

冬の朝焼けの赤色はなんと綺麗な事か。私だけの幸福な時間を感じています。

投稿者 所沢商工会議所 職員 倉科



「所沢名物と、大切にしたいお店」
「店先で食べる焼きたては絶品！」

国道463号、峰の坂を下ると幼い頃の思い出も詰

まったお気に入りのだんご屋さんがある。
所沢市のソルフードである香ばしい醤油の「焼きだんご」が無性に食べたくなるとき。所沢っ子だなあと感じる瞬間だ。

投稿者 所沢市宮本町 所沢っ子

このページは皆様から頂いた、「わが社の推し（自慢）社員」と「わたしのところざわ」の情報を掲載いたします。当所ホームページ内専用ページから応募いただけます。また、FAX 応募用紙も掲載しておりますので、ダウンロードして頂き応募いただけます。【お問合せ】所沢商工会議所 業務課 04-2922-2196



当所 HP 会報誌 Sora ページ

資格の取得が、仕事の幅を広げます。

技能講習 ■ 車両系建設機械 ■ フォークリフト ■ 小型移動式クレーン ■ 玉掛け ■ ガス溶接

これらの他にも多数の資格をバックアップ

フォークリフトは女性専用コースも開催



KOMATSU

コマツ教習所 埼玉センタ
TEL 04-2960-3366

〒358-0026
埼玉県入間市小谷田字中原857-3

入間I.C.すぐ

コマツ教習所埼玉センタ

検索



PRODUCTS & SERVICE INFORMATION



このページでは会員の皆様が扱っている製品や商品、サービスを紹介いたします。

掲載をご希望の会員様は以下の情報をご提供ください

- ① 事業所名 ② 代表者 ③ 住所
- ④ 電話番号 ⑤ URL ⑥ E-mail
- ⑦ 紹介文 (1) 見出し文字…40 字まで
(2) 文章…220 字まで
(3) 画像データ (内容のわかるもの)

提出方法 メール sora@tokorozawa-cci.or.jp

掲載月 申込状況等により調整させていただきますので、お問合せください。

原稿締切 発行月の前月 15 日

お問合せ 所沢商工会議所 会報担当

TEL : 04-2922-2196 FAX : 04-2923-6600

会員 No.9180

技術とやさしさをあわせ持つ
皆様のホームドクターです。



当院は、昭和62年開設以来「所沢胃腸科」として消化器外科専門の医療を提供して参りましたが、乳腺センター、健診・人間ドックセンターの増設に伴い病院名を「佐々木記念病院」と変更し、乳腺治療の実績を生かし、より専門的な診断治療を充実し、さらに予防医学・健康管理の重要性を鑑み、皆様の予防医学・地域医療に貢献できるよう、精進して参りますので宜しくお願い申し上げます

医療法人社団一元会 佐々木記念病院

理事長 佐々木 一元

所沢市西所沢 1-7-25 TEL:04-2923-1123

HP <http://www.sasaki-kinen.com/index.html>

会員 No.5624

人気のラッキーパンダうどん
埼玉県 150 周年記念 ver. で絶好調販売中 !!



販売開始から今年で 10 年めのロングセラー商品・ラッキーパンダうどん。おかげさまで文字通り所沢の名物として定着することとなりました。埼玉県が 150 周年を迎えた今年、「ラッキーパンダうどん・埼玉県 150 周年記念 ver.」として販売しております。プレゼントや各種内祝いなどにもぜひご利用くださいませ。

有限会社ぎふとるうむ山畑

代表取締役 山畑拓美

所沢市上安松 1332-8

TEL : 04-2997-8150

MAIL : gift_yamahata@icloud.com



会員 No.9159

生涯スポーツ「バドミントン」を気軽に始めてみませんか？



2021 年 4 月から「バドミントン初心者教室」を開講いたします。対象は「バドミントンに初めて触れる方」となります。会社の親睦を兼ねて、また従業員皆様の健康増進の一環としていかがでしょうか！なお代表の森泉は、バドミントンの

の YouTuber として活動しております。

YouTube や SNS 運営代行、撮影、編集等依頼承りますのでお気軽にご質問お見積もり等、お待ちしております。

※当団体は 6 月頃に特定非営利活動法人として認定予定です。

NPO バドミントン推進連盟

代表 森泉貴也

所沢市中新井 2 丁目 307 パレスサガ 201

TEL : 090-2140-4779

MAIL : moriizumi.bpu@gmail.com

企業法務・相続・不動産案件に特化、
「中小企業診断士」・「社労士」としての知見・ネットワークと「家事調停官」としての経験が他の弁護士と異なる最大の強みです。

従来の法律事務所における企業様向け法律顧問契約では、法律事務所の方から、顧問先様に対して積極的な情報提供やご提案をすることはあまりありませんでした。そこで、当事務所では、顧問先様に顧問契約のメリットをより感じていただけるよう、本年 4 月から「武蔵野経営労務事務所」という社労士事務所を併設し、顧問先様向けの付加サービスとして、助成金や補助金の申請サポート業務を開始いたしました。顧問先様から特に法律相談等がなくとも、当方から積極的に顧問先様が活用できる助成金や補助金の情報提供やご提案をいたしますので、この機会に是非、当事務所との顧問契約をご検討下さい。



武蔵野経営法律事務所

MUSASHINO Business & Law Office

〒359-1116 埼玉県所沢市東町 10-18 グリーンビル4階

武蔵野経営労務事務所

TEL:04-2936-8666 9:00~20:00(土日祝日を除く)



代表弁護士・中小企業診断士・社会保険労務士 加藤 剛毅



初めての体験・・・

医療関係者はコロナウイルスワクチンをもう打っただろう?! と思っている方も多いであろう。小生も己の身をもってファイザー社製のワクチンを打った体験を皆様に届けたかったが…まだ順番が廻って来ない。当初3月15日スタートの予定が4月1日以降にずれ込む見通しとのメールが届いたところである。接種してから身体の変化(痛かったとか腫れたとか)を実況するかのようにお伝えしたかったが、全くもって申し訳ない。

実は秘密にしていたが小生、前立腺がんの腫瘍マーカー(PSA)が高く今年に入って10を超えてしまった。これは所沢市の前立腺がん検診を当院で受けられた方々のなかで、有り難くはないが全受験者のなか2番目の高値であった。10を超えたらほぼ癌と覚悟をしていたので、滅茶苦茶暗〜い気持ちになって消化器内科専攻の次女に事情を話し休暇をいつとれるか相談したところ、「さっさと腹を括って生検してもらってさっさと切ってもらえば…」と他人事のように冷たく言われてしまった。それはそうなんだけどもう少し温かみが欲しいだろう〜と親としては思ったけど。

個人的に所沢NO.1と信じて疑わない先生に電話をかけ診察の予約をまず取った上で診療後に出かけた。緊張感満載で受診した…。「まず碎石位でお願いします。」と軽く言われ、ズボンもパンツも脱いでベッドに仰向けに寝て両足を抱えた(女性なら、エロい)。「とりあえず指を入れます。」「前立腺ちょっと腫れてますね。」「おープロ」と思った瞬間、うぐっと硬い棒状のものが挿入された、超音波検査のプロープである。肛門が裂けるような感じがして下腹部が張った感じになって何とも言えない便意も催してしまう。「あへえあへえ」という感じであるがさすがに還暦爺は口には出せない。我慢していると「もうちょい奥に挿入して縦に切ります!」まじですか!「と思った瞬間またもやうぐっと脳天まで突き抜ける感じが…。自分が患者さん説明するときは「なんでもないですよ。」と言っていたが、すみません、大ウソつきでした!こんなにハードとは思ってもよらなかった。「え〜この画像を見てください。」と言われ見てみるとそら豆みたいな形をした小生の前立腺内に大きく2か所石灰化があるではないか。つまり石があってそのせいで慢性の前立腺炎をおこしこのために腫瘍マーカーが上昇している可能性が大きいと説明を受けた。以前は尿管結石で七転八倒の苦しみを味わったが今回も石か…、つくづくシモの病気に縁があるもんだとひとり苦笑いをせざるを得なかった。



消化器内科クリニック
院長 岩下悦郎

E-MAIL etsuo-i@sk9.so-net.ne.jp

事業整理をご検討されている方

企業不動産の整理について、 安心できるセカンドオピニオンを



弊社顧問弁護士
加藤 剛毅 氏



弊社顧問税理士
関根 威 氏



北斗グループ代表
上田 福三



北斗アセットマネジメント株式会社

埼玉県知事(2)第22203号 所沢市西所沢2-1-12 第2北斗ビル

私たち専門家に一度ご相談ください

TEL 04-2925-9495

営業時間 9:00-18:00 (火・水 休み)

“今月の会員優待サービス”

●東京ディズニーリゾート「コーポレートプログラム利用券」

【優待内容】

パークチケット（パスポート）購入時に 1,000 円引きとなります。

	配付枚数	利用可能期間
春・夏券	配付期間中 1事業所3枚まで	令和3年9月30日まで



【申込方法】

- ①お電話にてお申込ください。
(総務課 TEL:04-2922-2196)
- ②当所総務課窓口までお越しください。

※有償、無償を問わず、コーポレートプログラム利用券を第三者へ譲渡（インターネットオークション等を含む）する事はできません。これに違反し、またはコーポレートプログラム入会規約など利用条件に違反した場合、コーポレートプログラム利用券は無効になります。

※ご利用の際に、本人確認書類の提示を求める場合があります。

※パークチケットの販売状況 及び 施設の営業状況については、東京ディズニーリゾートのホームページ等でご確認ください。

【お問合せ】 当所総務課 (TEL:04-2922-2196) Email:info@tokorozawa-cci.or.jp

編集後記

2021 年度が始まり、会報誌「Sora」はリニューアルいたしました。

この度のリニューアルでは全ページカラーにして、日々頑張っている会員事業所の方に着目した企画や、皆様が想っている“所沢の良いところ”などをご紹介させていただくページを設けましたので、この会報誌を通じて、会員事業所の皆様と一緒に所沢を活性化していければと思っています。

これからも皆様のお役にたつ会報誌となるように努めてまいりますので、引き続きご支援、ご鞭撻のほどよろしくお願い致します。

最後に、今般の新型コロナウイルス感染症が一日も早く終息することを祈念して、新会報誌「Sora」の編集後記とさせていただきます。

広報委員長 五十嵐俊昭

皆さまの声

- ・市内の店舗や知られざる名店、古刹などの歴史を載せてください (久米)
- ・ライオンズの魅力を紹介する記事を楽しみにしています (泉町) など

皆さまの声をお聞かせください!

「Sora」では、読者の皆さまの声を記事に反映させるためアンケートを実施しております。以下の質問をご記入いただき、こちらを切り取ってハガキに貼り付けるか、FAX、メール、ホームページ、郵便のいずれかにて当所業務課へ4月末日（必着）までにご回答ください。

Q1 参考になった、印象に残った記事は何ですか？ (複数選択可)

- P1. 表紙
- P2. 会議所スケジュール & まちぞうかわら版
- P3. 特集埼玉西武ライオンズ
- P6. 商工会議所を活用してください
- P8.G ビズ ID プライムアカウント
- P9. 会議所インフォメーション
- P10. 事業計画書
- P12 わが社の推し社員
- P12 わたしのところざわ
- P13. 製品 & サービス紹介
- P14. 健康広場
- P15. 優待サービス
- クロスワード

Q2 今後掲載してほしい記事やご意見などをお聞かせください。

ウエブでの
ご意見は
こちらから



著作権記事

3月号の答え

A	B	C	D	E
ワ	ン	コ	ソ	バ

●抽選会の実施について

抽選は、四半期（3ヶ月ごと）に一度行っています。
プレゼントはクオカード（3,000 円分）等を予定しています。
※応募は各月一回までとさせていただきます。

●アンケートの応募方法はこちら

所沢商工会議所 業務課
〒359-1121 所沢市元町 27-1 所沢ハーティア東棟 3 階
TEL:04-2922-2196 FAX:04-2923-6600

クロスワードの答え

A	B	C
---	---	---

事業所名：(任意)

住 所

氏 名

TEL

ご記入いただいた個人情報は、プレゼントの抽選、本誌「Sora」の誌面作成目的以外には使用しません。なお、当選者の事業所名・氏名を公表させていただきますので、予めご了承ください。

あなたの身近なパートナー を目指して—

弊社は昭和21年の創業以来、地域の皆様をはじめ、各官公庁様、大手建設会社様など、多くのお客様からのご愛顧ご支援に支えられ、創業70周年を迎えさせていただくことができました。

地域の地主様や企業様・法人様が抱える、土地や建物に関する様々なお悩みに対し、親身になって一緒に考えることができる、「身近なパートナー」を目指してまいります。

工事部門

建築工事事部 建築物の設計・施工、土地活用の提案

土木工事事部 土地造成、外構、公共施設、土木構造物の工事

躯体工事事部 鳶・土工・コンクリート等の専門工事

リニューアル工事事部 既存建物の改修・補修工事

“ボロボロの鉄骨階段”が蘇る！？ 超密着型補強コーティングで補強・補修・防錆

- ✓ 鉄骨が経年劣化による影響で錆が進行している・・・
- ✓ 屋外クレーンの錆が進行している・・・
- ✓ 強酸を使用しているため鉄骨・配管・タンクなどが腐食する・・・
- ✓ 屋根やタンクなどに穴が空いてしまっていて補修したい・・・
- ✓ 硫化水素による腐食の防止がしたい・・・

上記のような建屋や設備（鉄骨・配管・タンク・キュービクル・架台）の補強・補修・防錆は“超密着の塗着補強コーティング”にお任せください！

資料請求や商品のお問い合わせは、お気軽に弊社までご連絡ください！



平岩建設株式会社

平岩設備工業株式会社 ヒライワ アテック株式会社 ヒライワエンジニアリング株式会社

本社 〒359-1125 埼玉県所沢市南住吉8番19号 支店 横浜 営業所 朝霞・東京

電話 04-2923-2221 (代表) FAX 04-2923-2297 URL <http://www.hiraiwa.co.jp/>

ベトナム進出支援サービス

工場 倉庫 事務所

「海外進出に関心はあるけど、まず何をすべきかわからない」「まずはレンタル工場から始めて、いずれは自社工場を建てたい」など、ベトナム進出に関することは何でもご相談下さい。平岩建設がもつ「日本クオリティ」と、ベトナムのパートナー企業がもつ「現地ノウハウ」で、皆様のベトナム進出をお手伝いします。

その他、既にベトナムへ進出されている企業様からのご依頼やご相談も承ります。まずは、お気軽にご相談下さい。